

Disposició addicional segona. Límits de les ajudes.

El valor de les ajudes concedides en aplicació d'aquesta Llei, pel que fa a danys materials, no pot superar, en cap cas, la diferència entre el valor del dany produït i l'import d'altres ajudes o indemnitzacions declarades compatibles o complementàries que, pels mateixos conceptes, puguin concedir altres organismes públics, nacionals o internacionals, o corresponguin en virtut de l'existència de pòlisses d'assegurament.

Disposició addicional tercera. Crèdits pressupostaris.

La reparació dels danys en els béns de titularitat estatal i en els de les comunitats de regants, així com les indemnitzacions que es concedeixin per danys en produccions agrícoles i ramaderes, es financen amb càrrec als pressupostos dels departaments ministerials respectius, i a aquests efectes s'han de fer les transferències de crèdit que siguin necessàries, i no hi són aplicables les limitacions que conté l'article 52, apartat a), de la Llei 47/2003, de 26 de novembre, general pressupostària, respecte a la realització de transferències de crèdit des d'operacions de capital a operacions corrents.

Disposició addicional quarta. Danys en infraestructures públiques titularitat de comunitats de regants.

Als efectes que preveu l'article 3, es declaren d'emergència les obres que executi el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació per reparar els danys causats en infraestructures públiques que siguin titularitat de les comunitats de regants, compreses dins el seu àmbit de competència.

La reparació d'aquests danys es finança amb càrrec al pressupost del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, fins a un import màxim de sis milions d'euros.

Disposició addicional cinquena. Avançaments d'ajudes vinculades a determinats préstecs per a la millora i modernització d'estructures agràries.

En els termes municipals afectats pels incendis i les inundacions, amb caràcter preferent, es pot efectuar el pagament anticipat de l'import total de les ajudes de minoració d'annualitats d'amortització del principal dels préstecs acollits al Reial decret 613/2001, de 8 de juny, per a la millora i modernització de les estructures de producció de les explotacions agràries, dels expedients dels quals es disposi de la certificació final corresponent de compliment de compromisos i realització d'inversions.

Disposició final primera. Facultats de desplegament.

El Govern i els diferents titulars dels departaments ministerials, en l'àmbit de les seves competències, han de dictar les disposicions necessàries i establir els terminis per a l'execució del que estableix aquesta Llei.

Disposició final segona. Entrada en vigor.

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 15 de març de 2005.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

(Aquesta Llei s'inclou tenint en compte la Correcció d'error publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 65, de 17-3-2005.)

MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

4326 *CONVENI per al reconeixement recíproc de punxons de proves i armes de foc portàtils i Reglament amb annexos I i II fets a Brussel·les l'1 de juliol de 1969 (publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 228, de 22 de setembre de 1973). Decisió XXVII presa per la Comissió Internacional Permanent per a la Prova d'Armes de Foc portàtils el maig de 2002. («BOE» 64, de 16-3-2005.)*

COMISSIÓ INTERNACIONAL PERMANENT PER A LA PROVA D'ARMES DE FOC PORTÀTILS CIP

La Comissió Internacional Permanent per a la Prova d'Armes de Foc,

Fent referència al Conveni per al reconeixement recíproc de punxons de prova d'armes de foc portàtils i al Reglament, fets a Brussel·les l'1 de juliol de 1969,

Té l'honor de posar en coneixement de les parts contractants les decisions adoptades en la seva XXVIIa Sessió Plenària.

XXVII-1 Declaracions fetes en aplicació del paràgraf 5 de l'article 1 del Conveni.

La Llei núm. 156/2000 REC, de 18 de maig de 2000, sobre la prova d'armes de tir, municions i objectes piro-tècnics, així com la Resolució núm. 313/2000 REC de la República Txeca són conformes a les prescripcions de la CIP.

Els decrets 296 i 397 del Govern de la República Eslovaca referents als requisits tècnics i als procediments d'avaluació de conformitat referents a les armes de tir i a les municions són conformes a les prescripcions de la CIP.

La publicació en el butlletí oficial del Regne de Bèlgica «Moniteur Belge» de les decisions de la XXVIa Sessió Plenària de la CIP són conformes a les prescripcions de la CIP.

La publicació en el butlletí oficial de la República Italiana «Gazzetta Ufficiale» de les decisions de la XXVa i XXVIa sessions plenàries són conformes a les prescripcions de la CIP.

XXVII-2 Declaració de la CIP.

De conformitat amb el Conveni de 1969, el seu Reglament i les decisions CIP, totes les armes de foc portàtils, així com les peces essencials, s'han de sotmetre a les proves legals en el banc de proves del país CIP del fabricant, i pel que fa a les armes importades, en el banc de proves del país CIP en què primerament s'importin les armes. El mateix escau respecte a les municions comercials.

XXVII-3 Reglament tipus per al desenvolupament de les proves individuals de les armes que es carreguen per la culata.

S'ha rebutjat després de l'oposició interposada per Itàlia (cf. article 8.1 del Reglament).

XXVII-4 Mesurament de la pressió dels cartutxos de percussió central per a armes de canó/ons ratllat/s llarg/s. Mètode transductors mecanoelèctrics.

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

Modificacions que s'han de fer a la Decisió XX-9

Cal afegir el paràgraf 5 següent.

5. Explotació dels resultats.

Per controlar la munició durant la seva fabricació o durant la seva distribució per al consum, així com per determinar la pressió de prova, s'ha de disparar una sèrie de 10 cartutxos com a mínim. Si, per a un control, es disposa de menys de 10 cartutxos, és necessari esmentar, amb la pressió obtinguda, el nombre de mesuraments efectuats. L'explotació dels resultats es fa aplicant les regles de l'estadística.

$P_{m\grave{a}x}$ = pressió màxima mitjana admissible segons les prescripcions de la CIP;

P_i = pressió individual;

\bar{P}_n = pressió mitjana aritmètica de n mesuraments;

S_n = desviació tipus de la pressió de n mesuraments;

$K_{i,n}$ = coeficient de tolerància per a n mesuraments (vegeu 3.2)

La pressió mitjana del cartutx comercial ha de ser inferior o com a màxim igual al valor $P_{m\grave{a}x}$ admès. Així mateix, l'obligació per a una munició comercial de no donar cap valor de pressió individual superior en un 15% al valor $P_{m\grave{a}x}$ s'ha de respectar si en el 99% dels casos el valor superior al límit de tolerància no excedeix l'1,15 $P_{m\grave{a}x}$ amb una certesa estadística d'un 95%, és a dir, si es compleix la desigualtat següent:

$$\bar{P}_n \cdot K_{1,n} \cdot S_n \leq 1,15 P_{m\grave{a}x}$$

La pressió mitjana de la munició de prova de cartutxos per a pistoles i revòlvers ha de ser com a mínim un 30% superior a la pressió màxima admesa per a la munició comercial. La pressió mitjana de la munició de prova de cartutxos per a armes de canó/ons ratllat/s llarg/s ha de ser superior almenys en un 25% a la pressió màxima admesa per a les municions comercials. A més, l'energia cinètica de prova del projectil del cartutx de prova per a armes de canó/ons ratllat/s llarg/s ha de ser igual o superior als valors de les energies cinètiques esmentades en la TDCC.

Així mateix, perquè en el 90% dels casos el valor inferior del límit de tolerància no sigui inferior a l'1,15 $P_{m\grave{a}x}$ amb una certesa estadística d'un 95%, ha de ser satisfeta la desigualtat següent:

$$\bar{P}_n \cdot K_{3,n} \cdot S_n \geq 1,15 P_{m\grave{a}x}$$

Perquè no es produeixi una sol·licitació excessiva de l'arma sotmesa a prova, la munició de prova no pot superar un determinat valor de pressió establert per la desigualtat següent:

$$\bar{P}_n \cdot K_{3,n} \cdot S_n \leq P_{m\grave{a}x}$$

Els paràgrafs 5 i 6 es converteixen respectivament en 6 i 7.

XVII-5 Traductors mecanoelèctrics «patró».

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

Modificació que s'ha de fer a la Decisió XXVI-12.

A l'apartat 3.1, última línia, cal substituir «un cop l'any» per «cada dos anys».

XXVII-6 Pressions màximes mitjanes admissibles, mesurades per mitjà del transductor mecanoelèctric de cartutxos, de cartutxos de percussió central, i emplaçament de la mesura M.

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

Modificacions que s'han de fer a la Decisió XXVI-14.

TAB. I. Llegiu 450 Rigby en lloc de 460 Rigby.

Cal suprimir el calibre 375 Steyer.

XXVII-7 Pressions màximes mitjanes admissibles, mesurades per mitjà del transductor mecanoelèctric de cartutxos, de cartutxos de percussió central, i emplaçament de la mesura M.

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

Calibres	País d'origen	PT màx. bar	M mm
Tab. I:			
17 Libra	CZ	4300	17,5
6x47 SM	CH	3900	25
6,5x63 Messner Mag	DE	4400	25
7 mm Rem. Ultra Mag	US	4400	25
7 mm Win. Short Mag	US	4450	25
7,21 Firebird	FI	4600	25
7,62 UKM	DE	4700	25
9,3x66 Sako	FI	4150	25
270 Win. Short Mag	US	4450	25
300 Win. Short Mag	US	4450	25
338 Rem. Ultra Mag	US	4400	25
338 Win. Short Mag	US	4150	25
375 Rem. Ultra Mag	US	4400	25
Tab. II:			
6x70 R	DE	2600	25
303 Sporting	FR	3300	25
Tab. III:			
458 Lott	US	4300	25
Tab. IV:			
30-357 AeT	IT	3000	17,5
9 mm FAR	IT	2600	12,5
10 mm FAR	IT	2250	12,5
11 mm 73	FR	1150	19,5
Tab. VI:			
6,8/15	DE	2100/4000	
9x20	CZ	1000	
9x27	CZ	3100	
22 Plexon	DE	60 joules	
Tab. X:			
6,2/7	FR	60 joules	
8,8x10 SAPL	FR	6 joules	
380 ALFA	CZ	300	10,5
380 EM GUM	IT	300	10,5
44/83 SP	FR	300 joules	
20 mm x 67,5 (6,3/14)	DE	4300	25

XXVII-8 Nous calibres que s'han d'introduir a les TDCC.

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

Tab. I:

6 x 47 SM
6,5 x 63 Messner Mag.
7 mm Rem. Ultra Mag.
7 mm Win. Short Mag.
7,21 Firebird
7,62 UKM
9,3 x 66 Sako
17 Libra
270 Win. Short Mag.

300 Win. Short Mag.
338 Rem. Ultra Mag.
338 Win. Short Mag.
375 Rem. Ultra Mag.

Tab. II:

6 x 70 R
303 Sporting.

Tab. III:

458 Lott

Tab. IV:

30-357 AeT
9 mm FAR
10 mm FAR
11 mm 73

Tab. VI:

6,8 15
9 x 20
9 x 27
22 Plexon

Tab. X:

6,2/7
8,8 x 10 SAPL
20 mm x 67 (6,3/14)
44/83 SP
380 EM GUM
380 Alfa

XXVII-9 Calibres revisats.

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

Tab. I:

6 mm Rem. (244 Rem)
6,5-284
30-378 Weath. Mag.

Tab. II:

6 x 52 R brettschneider
375 Fl. N.E. 2 1/2
500 / 416 N.E. 3 1/4

Tab. IV:

357 Magnum
38 Super Auto

XXVII-10 CD-ROM amb les edicions sintètiques de les decisions CIP vigents.

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

La Comissió Internacional Permanent ha adoptat decisions pràctiques en el marc dels objectius que defineix l'article 1 del Conveni.

Per facilitar la tasca de les delegacions i de l'Oficina Permanent, la CIP ha decidit elaborar un CD-ROM que agrupi per temes totes les decisions que estiguin vigents, afegides les informacions i recomanacions votades a les sessions plenàries, així com les TDCC.

La CIP demana a l'Oficina Permanent que mantingui actualitzat el CD-ROM, introduint-hi les noves decisions o modificacions a mesura que es produeixin.

La llista (vegeu l'índex) indica totes les decisions en vigor i indica per a cada decisió l'antiga classificació i el nou capítol.

En cas de contradicció entre el CD-ROM i les decisions successives de les reunions de les sessions plenàries, donen fe aquestes últimes.

Se suprimeix la Decisió XXI-29.

Introducció de mètodes moderns d'informàtica. Modificació de la Decisió XXV-14.

Se suprimeix l'últim paràgraf de la Decisió XXV-14.

XXVII-11 Nota interpretativa

Decisió presa en aplicació del paràgraf 1 de l'article 5 del Reglament.

S'ha rebutjat després de la reserva interposada per Alemanya (cf. article 8.1 del Reglament).

Aquesta Decisió XXVII de la Comissió Internacional Permanent per a la prova d'armes de foc portàtils va entrar en vigor de forma general i per a Espanya el 20 de setembre de 2003, de conformitat amb el que estableix l'article 8, apartat 1, del seu Reglament.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 4 de març de 2005.—El secretari general tècnic, Francisco Fernández Fábregas.

CAP DE L'ESTAT

4406 *INSTRUMENT de ratificació del Conveni relatiu a l'assistència judicial en matèria penal entre el Regne d'Espanya i la República Algeriana Democràtica i Popular, fet a Madrid el 7 d'octubre de 2002. («BOE» 65, de 17-3-2005.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

Atès que el dia 7 d'octubre de 2002, el plenipotenciari d'Espanya va signar a Madrid, juntament amb el plenipotenciari de la República Algeriana Democràtica i Popular, nomenats tots dos en la forma escaient a aquest efecte, el Conveni relatiu a l'assistència judicial en matèria penal entre el Regne d'Espanya i la República Algeriana Democràtica i Popular,

Vistos i examinats els disset articles del Conveni, Concedida per les Corts Generals l'autorització que preveu l'article 94.1 de la Constitució,

*Aprovo i ratifico tot el que s'hi disposa, per mitjà d'aquest Instrument, i prometo complir-lo, observar-lo i fer que es compleixi i s'observi puntualment en la seva totalitat, i amb aquesta finalitat, perquè tingui més validesa i fermesa, *mano* expedir aquest Instrument de ratificació que signo i que segella i ratifica degudament el sotasignat ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació.*

Madrid, dos de juny de dos mil quatre.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació,
MIGUEL ÀNGEL MORATINOS CUYAUBÉ